

**ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI**  
**Fakulta filozofická**  
**Katedra románských jazyků**

**PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE**  
**(Posudek vedoucího)**

Práci předložil(a) student(ka): Eva Petráková

Název práce: Merveilleux dans les oeuvres de Marie NDiaye and Salman Rushdie

Hodnotil : Mgr. Veronika Černíková

**1. CÍL PRÁCE:**

Studentka si zvolila nejednoduché téma zázračna, nad jehož definicí si lámala hlavu již celá řada teoretiků. Studentka se nicméně nepokouší o definici samotného zázračna, jako spíše o sledování jeho projevů ve dvou dílech současných světových autorů, *La Sorcière* od Marie NDiaye a *Midnight's Children* od Salmana Rushdieho. K samotnému srovnání přistupuje velmi strukturovaně, což jí umožnilo systematický náhled na dvě díla, která mají mnoho společného, ale zároveň mnoho rozdílného. Proto se dá konstatovat, že byl vytyčený cíl splněn.

**2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ:**

Studentka v teoretické části bakalářské práce předkládá stručný přehled termínů, které se váží k zázračnu, jakož i vysvětlení vybraných pojmů z naratologie Gérarda Genetta, se kterými pracuje v části praktické. Samotná praktická část představuje autorčinu samostatnou reflexi nad projevy zázračna v daných dílech. Velmi cenné je, že studentka nezůstává v popisné rovině, ale snaží se proniknout do roviny symbolické obou děl. Studentce se tak navzdory náročné povaze tématu podařilo k práci přistoupit velmi tvůrčím přístupem.

**3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:**

Jazykový projev studentky je přiměřený. Chvályhodná je její snaha o vědecký jazyk se schopností vhodně využívat odborné termíny. Naopak potřeba vyjadřovat složité myšlenky mnohdy vede ke zbytečně komplikovaným větám, které místy narušují plynulost textu. Celková formální úprava textu je přehledná.

**4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:**

Celkový dojem z bakalářské práce je velmi dobrý. Silnou stránkou práce je bezesporu praktická část, na níž je ostatně kladen důraz a v níž spočívá i originalita práce.

**5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLÍŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:**

1. Z Vašeho rozboru vyplývá, že je díla možno vnímat jako protipóly, kdy na jedné straně zázračno ovlivňuje „histoire personnelle“ a na straně druhé „Histoire collective“? Pokud je tomu tak, čím je tato odlišnost u jednotlivých autorů dána a jak se liší funkce zázračna v příběhu?

2. Radíte obě díla do „magického realismu“ a zároveň tvrdíte, že se v textu setkáváme s jistou „hésitation“ nebo dokonce „refus“ ve vztahu mezi zázračnem a okolím osob, které zázračnými vlastnostmi oplývají. Jaký mechanismus nám tedy umožňuje příběhy řadit do „magického realismu“ a nikoliv do „fantastique“, ke kterému se ona „hésitation“ primárně váže?

**6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA**

výborně

Datum: 18. 5. 2013

Podpis: 